



Garantía limitada de Lenovo

L505-0010-02 08/2011

Esta garantía limitada de Lenovo consta de las siguientes partes:

Parte 1 – Términos generales

Parte 2 – Condiciones exclusivas de cada país

Parte 3 – Información sobre el servicio de garantía

Los términos de la **Parte 2** reemplazan o modifican los de la **Parte 1** como se especifica para un país específico.

■ **Parte 1 – Términos generales**

La Garantía limitada de Lenovo sólo se aplica a los productos de hardware de Lenovo adquiridos para uso propio y no para ser distribuidos. Esta Garantía limitada de Lenovo está disponible en otros idiomas en el sitio web www.lenovo.com/warranty.

■ **Cobertura de esta Garantía**

Lenovo garantiza que los productos de hardware de Lenovo que adquiera no presentarán defectos en los materiales y funciones, si se utilizan con normalidad, durante el periodo de garantía. El periodo de garantía del producto se inicia a partir de la fecha original de compra tal como aparece en la factura o el recibo de compra o como lo especifique Lenovo de otro modo. El periodo de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplican a su producto son los que se especifican en la “**Parte 3 – Información sobre el servicio de garantía**” más abajo. Esta garantía solamente se aplica a los productos en el país o la región de compra.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA DEL CLIENTE Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE. EN ESE CASO, TALES GARANTÍAS SE APLICAN SÓLO AL ÁMBITO Y LA DURACIÓN QUE LA LEY EXIJA Y ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERIODO DE GARANTÍA. DEBIDO A QUE ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO LE SEA APLICABLE.

Garantía limitada de Lenovo

■ Cómo obtener el Servicio de Garantía

Si el producto no funciona como está garantizado durante el periodo de garantía, puede obtener servicio de garantía poniéndose en contacto con Lenovo o con un proveedor de servicio aprobado por Lenovo. Hay disponible una lista de proveedores de servicio aprobados y sus números de teléfono en: www.lenovo.com/support/phone.

El servicio de garantía podría no estar disponible en todas las localidades, y podría variar de unas a otras. Es posible que se apliquen cargos fuera del área de servicio habitual de un proveedor de servicio. Póngase en contacto con un proveedor de servicio local para obtener información específica para su ubicación.

■ Responsabilidades del cliente por el servicio de garantía

Antes de prestar el servicio de garantía, debe realizar los siguientes pasos:

- seguir los procedimientos de solicitud de servicio especificadas por el proveedor de servicio
- realizar copias de seguridad o proteger los programas y datos contenidos en el producto
- proporcionar al proveedor de servicio todas las claves o contraseñas del sistema
- proporcionar al proveedor de servicio acceso suficiente, libre y seguro a los recursos para poder prestar servicio
- eliminar todos los datos, incluida la información confidencial, patentada y personal del producto o, si no puede eliminar dicha información, modificar la información para impedir el acceso a ella de un tercero o de modo que no pueda ser reputada como datos personales de conformidad con la ley aplicable. El proveedor de servicio no será responsable de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluida la información confidencial, patentada o personal correspondiente a un producto devuelto o al que se accedió para brindar el servicio de garantía
- retirar todos los dispositivos, los componentes, las opciones, las modificaciones y las conexiones que no estén cubiertas por el servicio de garantía
- asegurarse de que el producto o componente esté libre de restricciones legales que impidan reemplazarlo
- si usted no es el propietario de un producto o componente, obtener la autorización del propietario para que el proveedor de servicio preste el servicio de garantía

■ Acciones del proveedor de servicio para resolver problemas

Cuando el Cliente se pone en contacto con un proveedor de servicio, debe seguir los procedimientos especificados de determinación y resolución de problemas.

El proveedor de servicio intentará diagnosticar y resolver el problema por teléfono, por correo electrónico o mediante asistencia remota. Es posible que el proveedor de servicio le pida que descargue e instale algunas actualizaciones de software concretas.

Algunos problemas se pueden resolver con un componente de sustitución que instala el Cliente denominado "unidad reemplazable por el Cliente" o "CRU". En tal caso, el proveedor de servicio le enviará la CRU para que la instale.

Si el problema no se puede resolver por teléfono, ni a través de la aplicación de actualizaciones de software ni con la instalación de una CRU, el proveedor de servicio dispondrá un servicio según el de servicio de garantía designado para el producto en la "**Parte 3 - Información sobre el servicio de garantía**".

Si el proveedor de servicio determina que no puede reparar el producto, el proveedor de servicio lo sustituirá por uno que sea como mínimo funcionalmente equivalente.

Si el proveedor de servicio determina que no puede reparar ni reemplazar el producto, la única solución conforme a esta Garantía limitada será devolver el producto al lugar de compra o a Lenovo y se le reembolsará el precio de compra.

■ Productos o Componentes de Sustitución

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o de uno de sus componentes, el elemento sustituido pasará a ser propiedad de Lenovo y el producto de sustitución pasará a ser del Cliente. Sólo se podrán reemplazar los productos o componentes de Lenovo sin modificar. Es posible que el producto de sustitución proporcionado por Lenovo no sea nuevo, pero funcionará correctamente y será, como mínimo, funcionalmente equivalente al producto o componente sustituido. El producto o componente de sustitución dispondrá de garantía durante el período restante del producto original.

■ Uso de Información Personal de Contacto

Si obtiene servicio bajo esta garantía, autoriza a Lenovo a almacenar, utilizar y procesar la información sobre el servicio de garantía y su información de contacto, incluidos el nombre, los números de teléfono, la dirección y la dirección de correo electrónico. Lenovo puede utilizar esta información para

Garantía limitada de Lenovo

prestar servicio conforme a esta garantía. Es posible que nos pongamos en contacto con el Cliente para informarnos de su grado de satisfacción con relación al servicio de garantía o para notificarle novedades sobre el producto o cuestiones relativas a la seguridad. Para conseguir estos objetivos, autoriza a Lenovo a transferir la información a aquellos países en los que operamos y la facilitemos a aquellas entidades que actúan en nuestro nombre. También podríamos revelarla si así lo requiere la legislación. La política de privacidad de Lenovo está disponible en: www.lenovo.com/.

■ Conceptos no Cubiertos por Esta Garantía

Esta garantía no cubre lo siguiente:

- funcionamiento ininterrumpido o sin errores de un producto
- pérdida de datos o daños a los datos por parte de un producto
- cualquier programa de software, que se suministre con el producto, o que se instale posteriormente
- anomalías o daños resultantes de un uso erróneo, un mal uso, un accidente, una modificación o un entorno operativo o físico no adecuado, desastres naturales, sobretensión eléctrica, mantenimiento impropio o uso no conforme con los materiales de información del producto por parte del Cliente
- daños causados por un proveedor de servicio no autorizado
- errores de, o daños causados por, productos de terceros, incluidos los que Lenovo puede proporcionar e integrar con un producto de Lenovo si lo solicita el Cliente
- todo soporte técnico o de otro tipo, como la asistencia telefónica con preguntas relativas al uso del producto y las referentes a su instalación y configuración
- productos o componentes con una etiqueta de identificación modificada o a los que se ha retirado la etiqueta de identificación

■ Limitación de Responsabilidad

Lenovo será responsable de las pérdidas o los daños sufridos en el producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre en posesión del proveedor de servicio o en tránsito, si el proveedor de servicio es responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el proveedor de servicio son responsables de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluidos la información confidencial, patentada o personal que contiene un producto.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y A PESAR DE QUE CUALQUIER RÉCURSO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES A

PESAR DE QUE SE LES INFORME DE SU POSIBILIDAD E INDEPENDIEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN SE BASA EN UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, DE GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD: 1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA EL CLIENTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS; 2) PÉRDIDAS, DAÑOS O DIVULGACIÓN DE SUS DATOS; 3) DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALS, PUNITIVOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS DE NEGOCIO, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS PREVISTOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO POR DAÑOS Y PERJUICIOS POR CUALQUIER CAUSA SOBREPASARÁ LA CANTIDAD REAL DE DAÑOS DIRECTOS, QUE A SU VEZ NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO. LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLICAN A LOS DAÑOS A LAS PERSONAS FÍSICAS (INCLUIDA LA MUERTE), LOS DAÑOS A BIENES INMUEBLES O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES TANGIBLES PERSONALES, DE LOS QUE LENOVO SEA LEGALMENTE RESPONSABLE. ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALS O CONSECUENCIALES, DE FORMA QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE EN SU CASO.

■ **Sus Otros Derechos**

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. PUEDE TENER OTROS DERECHOS DE ACUERDO CON LAS LEYES APLICABLES DE SU ESTADO O JURISDICCIÓN. TAMBIÉN ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS DE CONFORMIDAD CON UN ACUERDO ESCRITO CON LENOVO. NINGÚN TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA AFECTA A LOS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS LOS DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES CONFORME A LAS LEYES Y NORMATIVAS QUE RIGEN LA VENTA DE BIENES DE CONSUMO, QUE NO PUÉDAN SER EXCLUIDOS O LIMITADOS POR CONTRATO.

●● **Parte 2 – Condiciones exclusivas de cada país –**

Australia

“Lenovo” se refiere a Lenovo (Australia y Nueva Zelanda) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Dirección: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street,

Garantía limitada de Lenovo

Chatswood, NSW, 2067. Teléfono: +61 2 8003 8200. Correo electrónico: lensyd_au@lenovo.com

Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:

■ Cobertura de esta Garantía:

Lenovo garantiza que los productos de hardware que adquiera no presentan defectos en los materiales y funciones, en uso y condiciones normales, durante el período de garantía. Si el producto falla debido a un defecto cubierto durante el período de garantía, Lenovo le proporcionará un recurso bajo esta Garantía limitada. El período de garantía del producto se inicia a partir de la fecha original de compra especificada en la factura o el recibo de compra, a menos que Lenovo indique otra cosa por escrito. El período de garantía y el tipo de servicio de garantía que se aplican a su producto son los que se establecen en la **Parte 3 – Información sobre el servicio de garantía**.

LOS BENEFICIOS QUE CONCEDE ESTA GARANTÍA SE SUMAN A SUS DERECHOS Y RECURSOS LEGALES, INCLUIDOS AQUELLOS CONFORME A LA LEY DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANA.

Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:

■ Productos o Componentes de Sustitución:

Cuando el servicio de garantía implique la sustitución de un producto o de uno de sus componentes, el elemento sustituido pasará a ser propiedad de Lenovo y el producto de sustitución pasará a ser del Cliente. Sólo se podrán reemplazar los productos o componentes de Lenovo sin modificar. Es posible que el producto de sustitución proporcionado por Lenovo no sea nuevo, pero funcionará correctamente y será, como mínimo, funcionalmente equivalente al producto o componente sustituido. El producto o componente de sustitución dispondrá de garantía durante el período restante del producto original. Los productos y componentes que se presentan para reparación se pueden reemplazar por productos o componentes reacondicionados del mismo tipo en lugar de ser reparados. Los componentes reacondicionados se puede usar para reparar el producto y la reparación del producto puede ocasionar una pérdida de datos, si el producto es capaz de conservar datos generados por el usuario.

Se añade lo siguiente a la misma sección en la Parte 1:

■ Uso de Información Personal de Contacto:

Lenovo no podrá efectuar el servicio bajo esta garantía, si el Cliente se niega a proporcionar su información o no desea que transfiramos su información a nuestro representante o contratista. El Cliente tiene derecho a acceder a su

información de contacto personal y solicitar la corrección de cualquier error en ella conforme a la Ley de privacidad de 1988 poniéndose en contacto con Lenovo.

Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:

■ Limitación de responsabilidad:

Lenovo será responsable de las pérdidas o los daños sufridos en el producto del Cliente sólo mientras éste se encuentre en posesión del proveedor de servicio o en tránsito, si el proveedor de servicio es responsable del transporte.

Ni Lenovo ni el proveedor de servicio son responsables de la pérdida o divulgación de cualquier dato, incluidos la información confidencial, patentada o personal que contiene un producto.

EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LEY, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, Y A PESAR DE QUE CUALQUIER RECURSO NO CUMPLA SU PROPÓSITO ESENCIAL ESTABLECIDO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO SERÁN RESPONSABLES DE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES A PESAR DE QUE SE LES INFORME DE SU POSIBILIDAD E INDEPENDIEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN SE BASA EN UNA RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, DE GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD:

1) RECLAMACIONES DE TERCEROS CONTRA EL CLIENTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS; 2) PÉRDIDAS, DAÑOS O DIVULGACIÓN DE SUS DATOS; 3) DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALS, PUNITIVOS, INDIRECTOS O DERIVADOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS DE NEGOCIO, FONDOS DE COMERCIO O AHORROS PREVISTOS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LENOVO, SUS AFILIADOS, PROVEEDORES, REVENDADORES O PROVEEDORES DE SERVICIO POR DAÑOS Y PERJUICIOS POR CUALQUIER CAUSA SOBREPASARÁ LA CANTIDAD REAL DE DAÑOS DIRECTOS, QUE NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO. LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLICAN A LOS DAÑOS A LAS PERSONAS FÍSICAS (INCLUIDA LA MUERTE), LOS DAÑOS A BIENES INMUEBLES O LOS DAÑOS A LOS BIENES MUEBLES TANGIBLES PERSONALES, DE LOS QUE LENOVO SEA LEGALMENTE RESPONSABLE.

Garantía limitada de Lenovo

Lo que aparece a continuación sustituye la misma sección en la Parte 1:

■ Sus Otros Derechos:

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. TAMBIÉN TIENE OTROS DERECHOS LEGALES, INCLUIDOS AQUELLOS CONFORME A LA LEY DEL CONSUMIDOR AUSTRALIANA. NADA DE LO CONTENIDO EN ESTA GARANTÍA AFECTA LOS DERECHOS ESTABLECIDOS POR LAS LEYES O ESTATUTOS, INCLUYENDO LOS DERECHOS QUE NO SE PUEDEN RENUNCIAR NI LIMITAR POR CONTRATO.

Por ejemplo, nuestros productos incluyen garantías que no se pueden excluir en virtud de la Ley del consumidor australiana. El Cliente tiene derecho a una sustitución o reembolso por una falla importante y a una compensación por cualquier pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que se reparen o sustituyan los productos si estos no son de una calidad aceptable y la falla no constituye una falla importante.

Nueva Zelanda

Se añade lo siguiente a la misma sección en la Parte 1:

■ Uso de la Información Personal:

Lenovo no podrá efectuar el servicio bajo esta garantía, si el Cliente se niega a proporcionar su información o no desea que transfiramos su información a nuestro representante o contratista. Tiene derecho a acceder a su información de contacto personal y solicitar la corrección de cualquier error en ella conforme a la Ley de privacidad de 1993 poniéndose en contacto con Lenovo (Australia y Nueva Zelanda) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Dirección: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Teléfono: 61 2 8003 8200. Correo electrónico: lensyd_au@lenovo.com

Bangladesh, Camboya, Filipinas, India, Indonesia, Nepal, Vietnam y Sri Lanka

Se añade lo siguiente a la Parte 1:

■ Resolución de disputas

Las disputas que surjan o estén relacionadas con esta garantía deberán resolverse definitivamente mediante arbitraje en Singapur. Esta garantía se regirá, interpretará y aplicará de acuerdo con las leyes de Singapur, con independencia de los conflictos de ley. Si ha adquirido el producto en India, las disputas que surjan o estén relacionadas con esta garantía deberán resolverse definitivamente mediante arbitraje en Bangalore, India. El arbitraje en Singapur se resolverá de acuerdo con las Normas de Arbitraje del Centro de Arbitraje Internacional de Singapur ("Normas SIAC") que están

en vigor en ese momento. El arbitraje en la India se realizará en conformidad con las leyes de la India que estén en vigor. La decisión de los árbitros será definitiva y vinculante para las partes sin posibilidad de apelación. Dicha decisión se presentará por escrito y esclarecerá los hechos y las conclusiones de la ley. El idioma oficial de los procesos de arbitraje y de todos los documentos presentados en estos procesos será el inglés. La versión en inglés de esta garantía limitada prevalecerá sobre cualquier versión en otro idioma en dichos procesos.

■ Espacio Económico Europeo (EEA)

Se añade lo siguiente a la Parte 1:

Los Clientes del EEA pueden ponerse en contacto con Lenovo en esta dirección de correo: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Eslovaquia. El servicio bajo esta garantía para productos de hardware Lenovo adquiridos en países del EEA se puede obtener en cualquier país del EEA en el cual Lenovo haya anunciado el producto y lo haya hecho disponible.

Rusia

Se añade lo siguiente a la Parte 1:

Vida útil del servicio para productos

La vida útil del servicio para productos es de cuatro (4) años a partir de la fecha de compra original.

Garantía limitada de Lenovo

■ Parte 3 – Información sobre el servicio de garantía

Tipo de máquina o producto	País o región de compra	Período de garantía	Tipos de servicio de garantía	
Portátil: 20133, 2129 20134, 2148 20151, 2616 20135, 2151 20152, 2617	Taiwán, Corea	partes y mano de obra - 1 año batería - 1 año	3, 4	
	Singapur		1, 3, 4	
	China (Región Administrativa Especial de Hong Kong), China (Región Administrativa Especial de Macao), India, Indonesia, Malasia, Tailandia, Filipinas, Vietnam, Bahrein, Kuwait, Omán, Qatar, Egipto, Sudáfrica, Arabia Saudita, Emiratos Árabes Unidos, Argelia, Nigeria, Kenia, Sri Lanka		1, 4	
	Bosnia-Herzegovina, Croacia, Chipre, Grecia, Macedonia, Rumania, Eslovenia, Serbia, Polonia, Hungría, Eslovaquia, Bulgaria			
	Argentina, Colombia, Perú, Venezuela, Bolivia, Uruguay, Chile, Paraguay, Ecuador			
	Austria, Francia, Alemania, Islandia, Israel, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Suiza, Reino Unido		1, 3	
	Japón, Australia, Nueva Zelanda			
	Rusia, Ucrania, la República de Kazajstán, Bielorrusia, Turkmenistán, Azerbaiyán, Georgia		4	
	Brasil			
	Estados Unidos de América, Canadá, Méjico		1, 5	
	Dinamarca, Estonia, Finlandia, Noruega, España, Suecia, Bélgica, Luxemburgo, Países Bajos		partes y mano de obra - 2 años batería - 1 año	1, 3
	Turquía, República Checa			1, 4

Si es necesario, el proveedor de servicio del Cliente proporcionará el servicio de reparación o intercambio de componentes en función del tipo de servicio de garantía especificado para el producto y el servicio disponible. La planificación del servicio dependerá de la hora de la llamada, la disponibilidad de las piezas y otros factores.

■ Tipos de servicio de garantía

① Servicio de Unidad reemplazable por el cliente (“CRU”)

Con el servicio de CRU, el proveedor de servicio le enviará a costo de él las CRU para que el Cliente las instale. La información acerca de la CRU y las instrucciones de sustitución se proporcionan con el producto del Cliente y Lenovo las pone a su disposición siempre que las necesite. Las CRU que el Cliente puede instalar fácilmente se denominan “CRU de autoservicio”. Las “CRU de servicio opcional” pueden ser CRU que pueden requerir ciertos conocimientos y herramientas técnicas. La instalación de CRU de Autoservicio es responsabilidad del Cliente. El Cliente podría solicitar que un Proveedor de Servicios instale CRU de Servicio Opcional bajo uno de los otros tipos de servicios de garantía designado para su producto. Es posible que haya una oferta de servicio opcional disponible para su adquisición a un proveedor de servicio o a Lenovo, según la cual se pueden instalar las CRU por usted. Puede encontrar una lista de las CRU y su denominación en la publicación que se proporcionó con el producto o en www.lenovo.com/CRUs. Los requisitos para devolver una CRU defectuosa, si los hay, se especificarán en las instrucciones que se envían junto con la CRU de sustitución. Cuando la devolución es necesaria: 1) las instrucciones de devolución, una etiqueta de envío de devolución prepagada y un embalaje se incluirán con la CRU de sustitución; y 2) se puede cobrar al Cliente la CRU de sustitución si el proveedor de servicio no recibe la CRU defectuosa por parte de usted en un plazo de treinta (30) días a partir de la recepción de la unidad de sustitución.

② Servicio en los locales del cliente

Bajo el Servicio en los locales del cliente, un proveedor de servicio reparará o cambiará el producto en la ubicación del Cliente. Debe proporcionar un área de trabajo adecuada para permitir el desmontaje y montaje del producto. Puede ser necesario realizar algunas reparaciones en un centro de servicio. Si es así, el proveedor de servicio enviará el producto al centro de servicio a costo propio.

③ Servicio de recogida a domicilio

Bajo el Servicio de recogida a domicilio, el producto se reparará o intercambiará en un centro de servicio indicado, con el envío a costo del proveedor de servicio. El Cliente es responsable de desconectar el producto y el embalaje en un contenedor de envío para que devuelva el producto a un centro de servicio indicado. Un mensajero se llevará el producto y lo entregará en el centro de servicio indicado. El centro de servicio devolverá a costo propio el producto al Cliente.

Garantía limitada de Lenovo

④ Servicios centralizados

Bajo los Servicios centralizados, el producto se reparará o intercambiará después de que el Cliente lo entregue en un centro de servicio indicado a su riesgo y costo. Después de que el producto se haya reparado o intercambiado, pasará a estar a disposición del Cliente para su recogida. Si no se recoge el producto, el proveedor de servicio puede deshacerse de él según crea conveniente, sin responsabilidad hacia el Cliente.

⑤ Servicio de correos

Bajo el Servicio de correos, el producto se reparará o intercambiará en un centro de servicio indicado después de que el Cliente lo entregue a su riesgo y costo. Una vez se haya reparado o reemplazado el producto, Cliente lo recibirá de vuelta a riesgo y costo de Lenovo, a menos que el proveedor de servicio especifique lo contrario.

⑥ Servicios de correos de ida y vuelta

Bajo el Servicio de correos de ida y vuelta, el producto se reparará o intercambiará después de que el Cliente lo entregue en un centro de servicio indicado a su riesgo y costo. Una vez se haya reparado o reemplazado el producto, se pondrá a disposición del Cliente para envío de devolución pagado a su riesgo y costo. Si el Cliente no organiza el envío de devolución, el proveedor de servicio puede deshacerse del producto según crea conveniente, sin responsabilidad hacia el Cliente.

⑦ Servicio de intercambio de productos

En el Servicio de intercambio de productos, Lenovo enviará un producto de sustitución a las instalaciones del Cliente. El Cliente será el responsable de instalarlo y de verificar su operación. El producto de sustitución pasará a ser de su propiedad a cambio del producto defectuoso, que pasará a ser propiedad de Lenovo. Debe empaquetar el producto defectuoso en el paquete de cartón en el cual recibió el producto de sustitución y devolverlo a Lenovo. Todos los cargos de transporte serán por cuenta de Lenovo. Si el Cliente no utiliza el paquete de cartón con el que recibió el producto de sustitución, puede ser responsable de cualquier daño al producto defectuoso que se produzca durante el envío. Podría cobrarse el importe del producto de sustitución si Lenovo no recibe el producto defectuoso en un plazo de treinta (30) días a partir del día de recepción del producto de sustitución.

Avisos específicos para el producto

Los avisos incluidos en este apéndice son específicos para los productos con el número MT indicado previamente. Los avisos compartidos por la mayoría de los productos Lenovo se incluyen en “Apéndice A. Avisos”, en la *Guía de información general y de seguridad de Lenovo*.

■ Información de Energy Star



ENERGY STAR[®] es un programa conjunto de la Agencia de protección del medio ambiente (EPA) y del Departamento de energía de los Estados Unidos que tiene como objetivo ahorrar dinero y proteger el entorno con productos y prácticas eficientes energéticamente.

Lenovo[®] se enorgullece de ofrecer a los clientes productos con designación de cumplimiento de ENERGY STAR. Las computadoras Lenovo de los siguientes tipos de equipos, que presenten la marca ENERGY STAR adherida, se han diseñado y comprobado conforme a los requisitos del programa ENERGY STAR para computadoras.

- 20133, 2129 (Lenovo IdeaPad Z380)
- 20134, 2148 (Lenovo IdeaPad Z480)
- 20151, 2616 (Lenovo IdeaPad Z485)
- 20135, 2151 (Lenovo IdeaPad Z580)
- 20152, 2617 (Lenovo IdeaPad Z585)

El uso de productos que cumplen con ENERGY STAR y las características de administración de energía de su computadora le permiten reducir el consumo de electricidad. El menor consumo eléctrico contribuye a un ahorro de dinero potencial, a un entorno más limpio y a la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero.

Para obtener más información acerca de ENERGY STAR, visite <http://www.energystar.gov>.

Avisos específicos para el producto

Lenovo le invita a hacer del uso eficiente de la energía una parte integral de sus operaciones diarias. Para ayudarle en este esfuerzo, Lenovo ha preestablecido las siguientes características de administración de energía que se aplican cuando su computadora permanece inactiva durante un período de tiempo especificado:

Tabla 1. Características de administración de energía de ENERGY STAR

Windows® 8

Plan de energía: Equilibrado
(enchufada)

- Apagado de la pantalla:
tras 5 minutos
- Ajuste del equipo en modo de
suspensión: tras 30 minutos
- Configuración avanzada de
energía:
 - Apagado de los discos duros:
tras 20 minutos

Para reactivar la computadora del modo de suspensión, presione cualquier tecla de su teclado. Para obtener más información acerca de esta configuración, consulte el sistema de información de Ayuda y soporte técnico de Windows.

■ Avisos sobre las emisiones electrónicas

La siguiente información está relacionada con Lenovo IdeaPad Z380/Z480/Z485/Z580/Z585, tipo de equipo 20133, 2129 / 20134, 2148 / 20151, 2616 / 20135, 2151 / 20152, 2617.

■ Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Tras las pruebas pertinentes, se ha comprobado que este producto cumple con las restricciones de los dispositivos digitales de Clase B, en conformidad con el capítulo 15 de las reglamentaciones de la FCC. Estas restricciones están diseñadas para proporcionar una protección adecuada contra las interferencias perjudiciales en edificios residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no existe la completa seguridad de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias en una recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse al encender y apagar el equipo, se sugiere al usuario que intente corregir la interferencia mediante uno o más de los siguientes métodos:

- Reubicar o cambiar la orientación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a la salida de un circuito que no sea el que tiene el receptor conectado.
- Ponerse en contacto con el vendedor o con el representante de servicio autorizado para solicitar asistencia.

Se deben utilizar cables y conectores blindados y con conexión a tierra que cumplan con las restricciones de emisiones de la FCC. Los cables y los conectores apropiados se encuentran disponibles en los centros de venta de Lenovo. Lenovo no se hace responsable de las interferencias de radio o televisión causadas por el uso de cables o conectores que no sean los recomendados o por los cambios o modificaciones que se realicen en este equipo sin autorización. Los cambios o modificaciones no autorizados pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con el capítulo 15 de las regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede provocar interferencias nocivas, y (2) este dispositivo debe aceptar las

Avisos específicos para el producto

interferencias recibidas, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Parte responsable:

Lenovo (United States) Incorporated

1009 Think Place - Building One

Morrisville, NC 27560

U.S.A.

Teléfono: (919) 294-5900



■ Declaración de cumplimiento con las emisiones de Clase B de Industry Canada

Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

■ Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

■ Declaración de cumplimiento con la Clase B de Alemania

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn

Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraph 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraph 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Avisos específicos para el producto

■ Cumplimiento con la Clase B de la Declaración de cumplimiento de la Unión Europea

Unión Europea: cumplimiento con la directiva de compatibilidad electromagnética



Este producto cumple con los requisitos de protección de la Directiva del Consejo de la UE 2004/108/EC, en similitud con las leyes de los estados miembro relacionadas con la compatibilidad electromagnética. Lenovo no se hace responsable del incumplimiento de los requisitos de protección causado por la modificación no recomendada del producto, incluida la instalación de tarjetas opcionales de otros fabricantes.

Tras las pruebas pertinentes, se ha comprobado que este producto cumple con las restricciones para los equipos de tecnología de la información de Clase B, de acuerdo con el estándar europeo EN 55022. Las restricciones relacionadas con los equipos de Clase B fueron originadas para los entornos residenciales típicos, a fin de proporcionar protección contra las interferencias en los dispositivos de comunicación con licencias.

Se deben utilizar cables y adaptadores blindados y con conexión a tierra para reducir el riesgo de que se produzcan interferencias en las comunicaciones de radio y TV y otros equipos eléctricos o electrónicos. Los cables y conectores apropiados se encuentran disponibles en los centros de venta de Lenovo. Lenovo no se hace responsable de las interferencias causadas por el uso de cables o conectores que no sean los recomendados.

■ Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de treinta (30) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y/o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

Avisos específicos para el producto

Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía, por favor, llame al Centro de soporte al cliente al 001-866-434-2080, donde le dirigirán al Centro de servicio autorizado más cercano. Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Para obtener una lista de los Centros de servicio autorizados, por favor, visite: <http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

Manufactured by:

Quanta Computer Inc. (Shanghai)
No.68, Sanzhuang Road
Songjiang Export Processing Zone
Shanghai, China
Tel. +86-21-3781-8168

Marketed by:

Lenovo Mexico S de RL de CV
Av. Santa Fe 505, Piso 15
Col. Cruz Manca
Cuajimalpa, México, DF
CP 05349
Tel: 55-5000-8500

Especificaciones

Modelo: Lenovo IdeaPad Z380/Z480/Z485/Z580/Z585

Tipo de equipo: 20133, 2129 / 20134, 2148 / 20151, 2616 / 20135, 2151 / 20152, 2617

Nota: Las siguientes especificaciones pueden contener errores tipográficos o imprecisiones técnicas. Lenovo se reserva el derecho a realizar mejoras o cambios en las especificaciones en cualquier momento y sin previo aviso.

Factor de forma

Dimensiones	Aprox. 328,0 mm × 222,0 mm × 30,8~32,4/31,3~32,9 mm (Lenovo IdeaPad Z380) Aprox. 341,0 mm × 232,0 mm × 32,4~34,0/32,9~34,5 mm (Lenovo IdeaPad Z480/Z485) Aprox. 377,0 mm × 245,0 mm × 32,7~34,3/33,2~34,8 mm (Lenovo IdeaPad Z580/Z585)
-------------	--

Peso	Aprox. 2,0 kg con 6 baterías (Lenovo IdeaPad Z380) Aprox. 2,2 kg con 6 baterías (Lenovo IdeaPad Z480/Z485) Aprox. 2,5/2,6 kg con 6 baterías (Lenovo IdeaPad Z580/Z585)
------	--

Tamaño de LCD	13,3" (Lenovo IdeaPad Z380) 14,0" (Lenovo IdeaPad Z480/Z485) 15,6" (Lenovo IdeaPad Z580/Z585)
---------------	---

Procesador

Procesador Consulte las propiedades del sistema de su computadora. Puede hacerlo de la siguiente forma: Abra el **Panel de control** y luego seleccione **Sistema y Seguridad** → **Sistema**.

Memoria

Tipo y velocidad	DDR3 hasta 1600
------------------	-----------------

Capacidad máxima admitida	8 GB
---------------------------	------

Ranuras	SODIMM × 2
---------	------------

Unidad de disco duro

Factor de forma	2,5", 9,5 mm o 2,5", 7,0 mm
-----------------	-----------------------------

Interfaz	SATA
----------	------

Unidad óptica

Factor de forma	12,7 mm
-----------------	---------

Tipo	Blueray ramo o Blueray combo
------	------------------------------

Monitor

Resolución de pantalla (LCD)	1 366 × 768 píxeles
------------------------------	---------------------

Resolución máxima de pantalla en el dispositivo de la pantalla externa	2 048 × 1 536 píxeles
--	-----------------------

Retroiluminación de LCD	LED
-------------------------	-----

Puertos de entrada/salida

USB	USB 2,0 × 1, USB 3,0 × 2 (Lenovo IdeaPad Z380) USB 2,0 × 2, USB 3,0 × 2 (Lenovo IdeaPad Z480/Z485/Z580/Z585)
-----	---

Audio	1 toma de entrada de micrófono/auriculares
-------	--

Comunicaciones	1 Rj-45
----------------	---------

Video/Audio	1 HDMI
-------------	--------

Video	1 VGA
-------	-------

Lector de tarjetas	5 in 1 slot × 1 (SD/SD pro/MMC/MS/XD)
--------------------	---------------------------------------

Batería

Tipo	Batería de iones de litio
------	---------------------------

Baterías/Capacidad	6 baterías de 48Wh
--------------------	--------------------

Adaptador de CA

Entrada	100 - 240 V, 50 - 60 Hz CA
---------	----------------------------

Voltage de salida	20 V CC
-------------------	---------

Energía	65 W o 90 W
---------	-------------

Varios

Cámara	HD1,0 o 0,3 Mega
--------	------------------

Seguridad	1 ranura Kensington
-----------	---------------------

Marcas comerciales

Los términos siguientes son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Lenovo en Latinoamérica, otros países o en ambos.

Lenovo

IdeaPad

OneKey

Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos, otros países o en ambos.

NVIDIA y Optimus son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de NVIDIA Corporation en los Estados Unidos o en otros países.

Otros nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas comerciales o marcas de servicio de terceros.